Schéma vařiče LIPNO

Schéma variča LIPNO

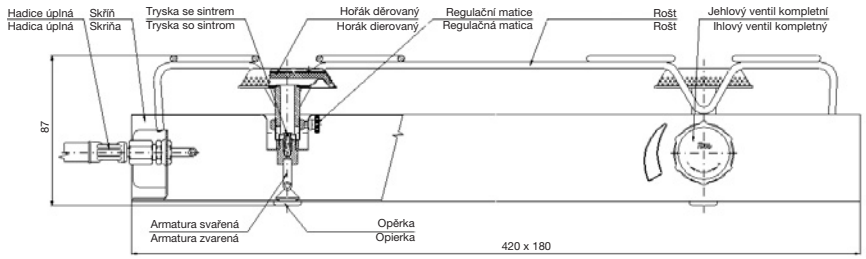
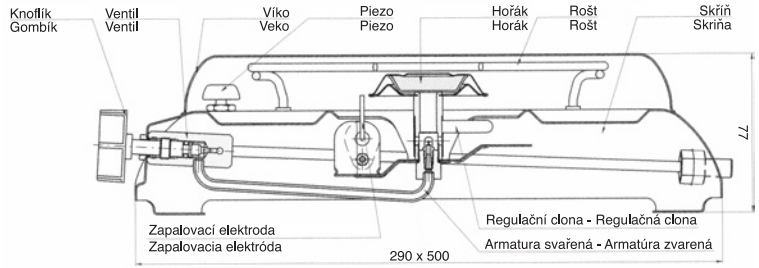


Schéma vařiče ORLÍK

Schéma variča ORLÍK



Firma Meva, a.s. Vám poskytuje 5 let záruční dobu na funkčnost hořáku ve Vámi zakoupeném vařiči. V případě jeho poškození nebo zničení během užívání Vám po dobu 5-ti let garantujeme zdarma opravu nebo jeho výměnu.

5-ti letá záruka se nevztahuje na:

mechanické poškození hořáku, poškození povrchové úpravy vařiče - nemá vliv na funkčnost, dále na veškeré další části vařiče jako jsou: armatura, těsnění, rošt, kde platí standardní záruční doba.

Firma Meva, a.s. Vám poskytuje 5 ročnú záručnú dobu na funkčnosť horáka vo Vami zakúpenom variči. V prípade jeho poškodenia alebo zničenia počas užívania Vám po dobu 5 rokov garantujeme zdarma opravu alebo jeho výmenu.

5 ročná záruka sa nevzťahuje na:

mechanické poškodenie horáka, poškodenie povrchovej úpravy variča - nemá vplyv na funkčnosť, ďalej na všetky ďalšie časti variča ako sú: armatúra, tesnenie, rošt, kde platí štandardná záručná doba.

Opravy a servis

Záruční i mimozáruční opravy tohoto výrobku provádí a náhradní díly dodává výrobní podnik:

MEVA, a.s.
Na Urbance 632
413 13 Roudnice n. L.
Česká republika

Tel.: 00420-416 823 111*
Fax: 00420-416 823 300

e-mail: prodej.urbanka@meva.cz
www.meva.cz

Datum technické kontroly:

Podpis:

Razítko:

Datum prodeje:

Podpis:

Razítko:

Opravy a servis

Záručné a mimozáručné opravy tohoto výrobku prevádza a náhradné diely dodáva:

MEVAKO s.r.o.
Krátka 574, Brzotín časť Bak
048 01 Rožňava, Slovensko

Tel./Fax: 00421-58-732 74 83,
00421-58-732 65 97,
00421-58-732 95 06

e-mail: propanbutan@mevako.sk
www.mevako.sk

Dátum technickej kontroly:

Podpis:

Pečiatka:

Dátum predaja:

Podpis:

Pečiatka:

www.meva.cz/shop

NÁVOD K OBSLUZE

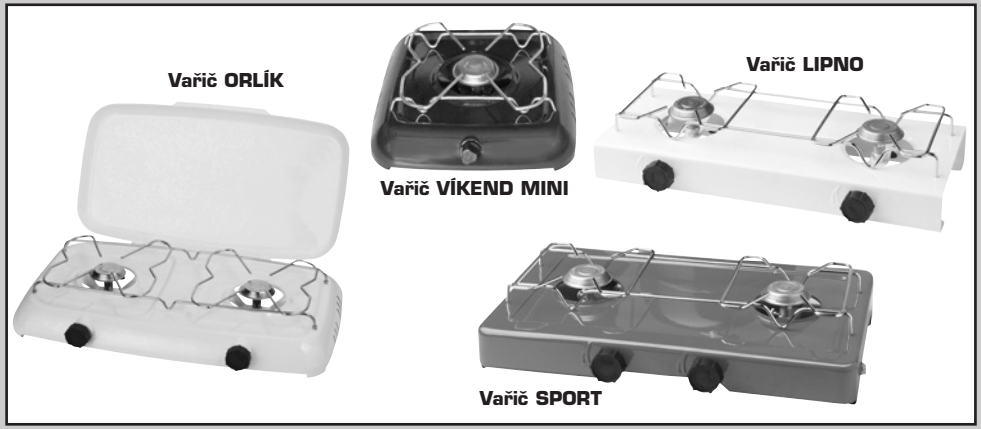
CZ

PROPAN-BUTANOVÝ
JEDNOHOŘÁKOVÝ VAŘIČ VÍKEND MINI Typ: 2311
DVOUHOŘÁKOVÝ VAŘIČ SPORT Typ: 2176A
DVOUHOŘÁKOVÝ VAŘIČ LIPNO Typ: 2184
DVOUHOŘÁKOVÝ VAŘIČ ORLÍK Typ: 2318, 2318B, 2319, 2319B

NÁVOD NA OBSLUHU

SK

PROPÁN-BUTÁNOVÝ
JEDNOHORÁKOVÝ VARIČ VÍKEND MINI Typ: 2311
DVOJHORÁKOVÝ VARIČ SPORT Typ: 2176A
DVOJHORÁKOVÝ VARIČ LIPNO Typ: 2184
DVOJHORÁKOVÝ VARIČ ORLÍK Typ: 2318, 2318B, 2319, 2319B



Pečlivě prostudujte návod před použitím vařiče!
Pred použitím pozorne preštudujte návod!

Důležité

Pečlivě si přečtěte tento návod k obsluze, abyste se dobře seznámili se spotřebičem před jeho připojením k LPG láhvi na plyn. Tento návod uschovejte pro příští použití!

Typové označení	Název vařiče	Součástí vařiče		
		Počet hořáků	Víko	Piezo-zapalování
2311	VÍKEND mini	1	ne	ne
2176 A	SPORT	2	ne	ne
2184	LIPNO	2	ne	ne
2318	ORLÍK	2	plechové	ano
2318 B	ORLÍK	2	ne	ano
2319	ORLÍK	2	plechové	ne
2319 B	ORLÍK	2	ne	ne

Použití

Tyto propan-butanové skříňové jednohořákové a dvouhořákové vařiče (dále jen vařič) jsou určeny pro turistické účely k provozu ve venkovním prostředí, při rodinném kempinku, stanování, na zahrady, rekreační chaty, do maringotek a menších bytových jednotek (kde je zaručeno dostatečné větrání) k tepelné přípravě pokrmů.

Vařič je spotřebič kategorie $I_{3B/P}$.

Vařič je konstruován ke spalování plynné směsi propan-butanu (PB) s přímým přetlakem.

Vařič je spotřebič na propan-butan (dále jen PB), který se připojuje přes jednocestný ventil (Typ: 2157) pomocí spojovací hadice (Typ: 4317 A), která je dlouhá 0,8 m, na 2 kg tlakovou LPG láhev LA2 (s max. provozním tlakem do 1,7 MPa).

Tlaková láhev je plněna propan-butanovou (PB) směsí A1 nebo B (značení dle ČSN ISO 4706), což je označení pro letní (60 % B, 40 % P) nebo zimní (40 % B, 60 % P) směs. Obě směsi jsou použitelné, mají však mírně odlišné fyzikální vlastnosti a proto je třeba při výměně doregulovat hořáky vařiče.

Pro jiné druhy paliv spotřebič nelze použít ani provést přestavbu spotřebiče!

Snaha o připojení jiných typů láhví na plyn může být nebezpečná!

V obchodech se LPG láhve prodávají prázdné, jejich naplnění Vám výměnným způsobem zajistí označené prodejní místo nebo distributor tlakových láhví. Při každé výměně LPG láhve si vyžádejte informace pro její bezpečné skladování a používání!

LPG (Liquefied Petroleum Gas) - zkapalněný uhlovodíkový plyn.

Příslušenství dodávané k vařiči:

1 ks	hadice úplná 0,8 m	Typ: 4317 A
1 ks	jednocestný PB ventil	Typ: 2157

Dôležité

Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu, aby ste sa dobre zoznámili so spotrebičom pred jeho pripojením k LPG fľaši na plyn. Tento návod si uschovajte pre budúce použitie!

Typové označenie	Názov variča	Súčasti variče		
		Počet horákov	Veko	Piezo-zapaľovanie
2311	VÍKEND mini	1	nie	nie
2176 A	SPORT	2	nie	nie
2184	LIPNO	2	nie	nie
2318	ORLÍK	2	plechové	áno
2318 B	ORLÍK	2	nie	áno
2319	ORLÍK	2	plechové	nie
2319 B	ORLÍK	2	nie	nie

Použitie

Tieto propán - butánové skriňové jednohorákové a dvojhorákové variče (ďalej len varič) sú určené pre turistické účely k prevádzke vo vonkajšom prostredí, pri rodinnom kempingu, stanovaní, na záhradách, v maringotkách, rekreačných chatách a menších bytových jednotkách (kde je zaručené dostatočné vetranie) k tepelnej príprave pokrmov.

Varič je spotrebič kategórie $I_{3B/P}$.

Varič je konštruovaný k spaľovaniu plynnej zmesi propán - bután (PB) s priamym pretlakom.

Varič je spotrebič na propán - bután (ďalej len PB), ktorý sa pripojuje cez jednocestný ventil (typ 2157) pomocou spojovacej hadice (typ 4317 A), ktorá je dlhá 0,8 m, na 2 kg tlakovú LPG fľašu LA2 (s max. prevádzkovým tlakom do 1,7 MPa).

Tlaková fľaša je plnená propán - butánovou (PB) zmesou A1 alebo B (značenie podľa ČSN ISO 4706), čo je označenie pre letnú (60 % B, 40 % P) alebo zimnú (40 % B, 60 % P) zmes. Obe zmesi sú použiteľné, majú však mierne odlišné fyzikálne vlastnosti a preto je potrebné pri výmene doregulovať horáky variča.

Pre iné druhy palív spotrebič nie je možné použiť, ani prevádzať prestavbu spotrebiča!

Snaha o pripojenia iných typov fliaš na plyn môže byť nebezpečná!

V obchodoch sa LPG fľaše predávajú prázdne, ich naplnenie Vám výmenným spôsobom zaistí označené predajné miesto alebo distribútor tlakových fliaš. Pri každej výmene LPG fľaše si vyžiadajte informácie pre jej bezpečné skladovanie a používanie!

LPG (Liquefied Petroleum Gas) - skvapalnený uhľovodíkový plyn.

Príslušenstvo dodávané k variču:

1 ks	hadica úplná 0,8 m	Typ: 4317 A
1 ks	jednocestný PB ventil	Typ: 2157

Veškeré náhradní díly lze objednat u výrobce

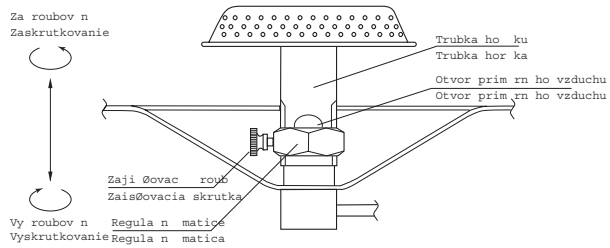
Meva a.s., tel.: 00420 416 823 390, 391, 302
fax: 00420 416 823 300
www.meva.cz/shop

nebo jeho obchodních partnerů.

Všetky náhradné diely je možné objednať vo firme:

MEVAKO s.r.o. tel./fax: 058/7327483, 7326597

Obr. 1 SE IZOV NŒ REGULA NŒ MATICE
Obr. 1 NASTAVENIE REGULA NEJ MATICE



1. Povolte Zaji Øovac roub Regula n matice.
2. Æroubov n m Regula n matice sm rem za roubovat / vy roubovat se i te spalov n tak, aby byl plamen modroze
3. Nastavenou polohu Regula n matice zajist te dota en m Zaji Øovac ho roubu.

1. PovolØe ZaisØovaciu skrutku Regula nej matice.
2. Ot an m Regula nej matice smerom zaskrutkovaØ / vyskrutkovaØ nastavte spa…ovanie tak, aby bol plame, modro
3. Nastaven polohu Regula nej matice zaistite dotiahnut m ZaisØovacej skrutky.

Schéma vařiče VÍKEND MINI

Schéma variča VÍKEND MINI

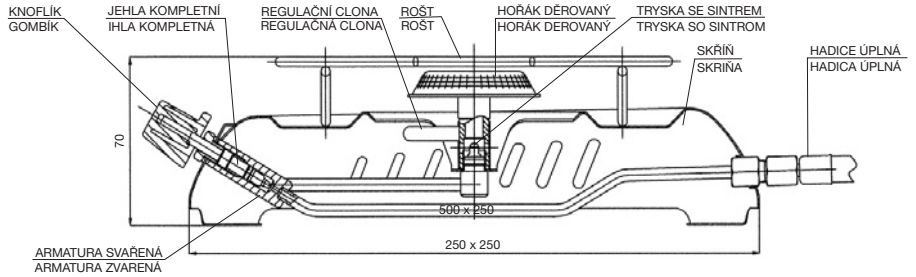
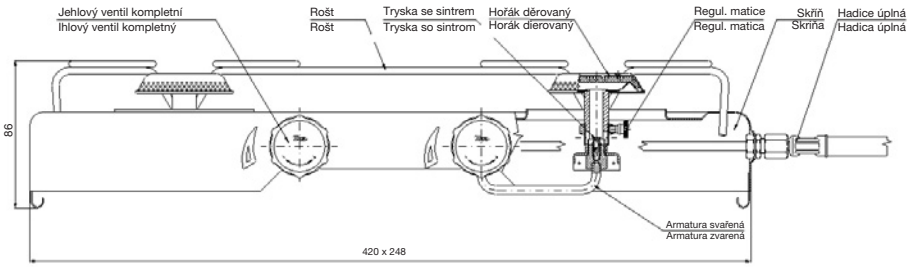


Schéma vařiče SPORT

Schéma variča SPORT



POZOR!

Vařič spotřebovává při provozu kyslík a v nevětrané místnosti, zejména ve stanech, v zahradních domcích, rekreačních chatách, v maringotkách a menších bytových jednotkách, může být uživatel vážně ohrožen na životě z důvodu nedostatku kyslíku a zvýšené koncentrace CO! Proto je nutné aby minimální objem místnosti, ve které je spotřebič používán, byl 25 m^3 (vařič VÍKEND mini - 15 m^3) a bylo zajištěno dostatečné větrání. Je nutné zajistit dostatečný přívod spalovacího vzduchu a zároveň je nutné zabránit případnému nebezpečnému hromadění nespáleného paliva u vařiče! Směs PB je z fyzikálního hlediska těžší než vzduch a v případě samovolného úniku v důsledku netěsnosti klesá a hromadí se u země.

Poznámka

Změny v technických údajích jsou vyhrazeny. Vyobrazení díky neustálému inovačnímu postupu jsou nezávazná. Tiskové chyby vyhrazeny.

Záruční podmínky

Spotřebiteli se poskytuje záruka na správnou funkci zařízení a má nárok na bezplatnou opravu nebo výměnu součástí, které by se ukázaly v záruční době vadnými pro chybnou výrobu nebo skrytou vadu materiálu. Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení, závady vzniklé úmyslným poškozením, hrubou nedbalostí při používání nebo pokud provede kupující na výrobku úpravy nebo změny. Výrobce neodpovídá za škody způsobené neodborným zacházením či údržbou mimo rámec příslušného návodu k obsluze. Na změny níže vyjmenované jako běžné opotřebení se nevztahují záruční podmínky, protože je nelze považovat za vadu výrobku.

Pokud se vyskytne nějaká nejasnost ohledně provozu či údržby spotřebiče, obraťte se na odborný servis - výrobce

Meva a.s., tel.: 00420 416 823 390, 391, 302, 292

Výrobce ručí za výrobky 24 měsíců ode dne prodeje.

Běžné provozní opotřebení

Za běžné provozní opotřebení se považuje vzhledem k povaze a funkci výrobku např.:

- zabarvení horního nerezového dílu hořáků
- zabarvení varné mřížky vařiče především koncových částí v blízkosti hořáků
- změna (ztmavnutí) odstínu barevné povrchové úpravy skříně vařiče.

Některé výše uvedené změny na výrobku se mohou projevit již po několika málo použitích, přičemž se tím nijak nesníží užitná hodnota výrobku.

Životnost spotřebiče

Životnost výrobku je 7 let. Po této době se smí spotřebič používat pouze po důkladné revizi autorizovanou osobou - odborným servisem

Meva a.s., Roudnice nad Labem

Výrobce doporučuje min. po 2 letech vyměnit hadici (Typ: 4317 A), fíbrové těsněnky v převlečných maticích hadice (Typ: 4312), trysku (Typ: 4327), sintr (Typ: 4335) "O" kroužek (Typ: 4370) jehlového ventilu vařiče VÍKEND mini, "O" kroužek (Typ: 4214) jehlového ventilu vařiče a jednocestného ventilu, pryžovou těsněnku (Typ: 4226) jednocestného ventilu.

POZOR!

Varič spotrebuváva pri prevádzke kyslík a v nevetranej miestnosti, v obytných prívesoch, rekreačných chatách alebo na obytných lodiach, môže byť užívateľ vážne ohrozený na živote z dôvodu nedostatku kyslíka a zvýšenej koncentrácie CO! Preto je nutné, aby minimálny objem miestnosti, v ktorej je spotrebič používaný, bol 25 m^3 (varič VÍKEND mini - 15m^3) a bolo zaistené dostatočné vetranie. Je nutné zaistiť dostatočný prívod spaľovacieho vzduchu a zároveň je nutné zabrániť prípadnému nebezpečnému hromadeniu nespáleného paliva u variča! Zmes PB je z fyzikálneho hľadiska ťažšia, než vzduch a v prípade samovoľného úniku v dôsledku netesnosti klesá a hromadí sa pri zemi.

Poznámka

Zmeny v technických údajoch sú vyhradené. Vyobrazenia vďaka neustálemu inovačnému postupu sú nezáväzné. Tlačové chyby vyhradené.

Záručné podmienky

Spotrebiteľovi sa poskytuje záruka na správnu funkciu zariadenia a má nárok na bezplatnú opravu alebo výmenu súčastí, ktoré by sa ukázali v záručnej dobe vadnými pre chybnú výrobu alebo skrytú vadu materiálu. Záruka sa nevzťahuje na bežné prevádzkové opotrebenie, závady vzniknuté úmyselným poškodením, hrubou nedbalosťou pri používaní alebo pokiaľ prevedie kupujúci na výrobku úpravy alebo zmeny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené neodborným zachádzaním či údržbou mimo rámec príslušného návodu k obsluhe. Na zmeny nižšie vymenované ako bežné opotrebenie sa nevzťahujú záručné podmienky, pretože sa nedajú považovať za vadu výrobku.

Pokiaľ sa vyskytne nejaká nejasnosť ohľadne prevádzky či údržby spotrebiča, obráťte sa na odborný servis -

MEVAKO s.r.o. tel./fax: 058/7327483, 7326597

Výrobca ručí za výrobky 24 mesiacov odo dňa predaja.

Bežné prevádzkové opotrebenie

Za bežné prevádzkové opotrebenie sa považuje vzhľadom k povahe a funkcii výrobku napr.:

- zafarbenie horného nerezového dielu horáka
- zafarbenie varnej mriežky variča predovšetkým koncových častí v blízkosti horáka
- zmena (stmavnutie) odtieňa farebnej povrchovej úpravy skrine variča.

Niektoré vyššie uvedené zmeny na výrobku sa môžu prejaviť až po niekoľko málo použitiach, pričom sa tým nijak nezníži úžitková hodnota výrobku.

Životnosť spotrebiča

Životnosť výrobku je 7 rokov. Po tejto dobe sa smie spotrebič používať len po dôkladnej revízii autorizovanou osobou - odborným servisom

MEVAKO s.r.o. Rožňava

Výrobca doporučuje min. po 2 rokoch vymeniť hadicu (Typ: 4317 A), fibrové tesnenia v prevlečných maticiach hadice (Typ: 4312), trysku (Typ: 4327), sinter (Typ: 4335) "O" krúžok (Typ: 4370) ihlového ventilu variča VÍKEND mini, "O" krúžok (Typ: 4214) ihlového ventilu variča a jednocestného ventilu a pryžové tesnenie (Typ: 4226) jednocestného ventilu.

Doporučujeme zakoupit balíček s náhradním příslušenstvím Typ: 4760, který obsahuje:

1ks	montážní klíč	Typ: 4384
1ks	propichovací jehla	Typ: 4570
1ks	náhradní "O" kroužek	Typ: 4214
1ks	náhradní "O" kroužek	Typ: 4370
1ks	náhr. těsněnka pryžová	Typ: 4226
1ks	fíbrová těsněnka	Typ: 4312
1ks	tryska ∅ 0,20 mm	Typ: 4558
1ks	tryska ∅ 0,18 mm	Typ: 4327
1ks	sintr	Typ: 4335

Výrobce doporučuje veškeré příslušenství vyměnit min. po 2 letech.

Veškeré příslušenství lze objednat u výrobce:

MEVA, a.s., tel.: 00420 416 823 390, 391, 302
fax: 00420 416 823 300
www. meva.cz/shop

nebo u jeho obchodních partnerů.

Technická data

Zdroj .....2 kg LPG láhev LA2
(s provozním tlakem max. 1,7 MPa)
plněná PB směsí A1 nebo B

Účinnost .....min. 58 %

Průměr trysky .....∅ 0,18 mm
(označení č. 18)

Spotřeba při tlaku 0,25 MPa.....85 g/h
(pro jeden hořák)

Vařič	Výkon při tlaku 0,25 MPa (pro jeden hořák) [W]	Maximální zatížení roštu [kg]	Hmotnost vařiče bez láhve [kg]
VÍKEND mini	1200	1 x 7	0,9
SPORT	1100	2 x 7	1,9
LIPNO	1100	2 x 7	1,7
ORLÍK	1200	2 x 7	1,9

Podmínky pro provoz vařiče

Vařič je určen pro turistické účely k provozu ve venkovním prostředí, při rodinném kempinku, stanování, na zahrady, rekreační chaty, do maringotek a menších bytových jednotek s minimálním objemem místnosti, ve které je vařič umístěn, 25 m^3 (vařič VÍKEND mini - 15 m^3) a je přímo větratelná (výměnu vzduchu s venkovním prostorem lze zajistit otevřením oken, balkónových dveří, větracích křídel apod.). Vařič při provozu spotřebovává kyslík a v nevětraných uzavřených místnostech může být uživatel vážně ohrožen na životě z důvodu nedostatku kyslíku a zvýšené koncentrace CO!

Vařič musí být provozován na vodorovném povrchu.

Doporučujeme zakúpiť balíček s náhradným príslušenstvom Typ: 4760, ktorý obsahuje:

1ks	montážny kľúč	Typ: 4384
1ks	prepichovacia ihla	Typ: 4570
1ks	náhradný "O" krúžok	Typ: 4214
1ks	náhradný "O" krúžok	Typ: 4370
1ks	náhradné tesnenie pryžové	Typ: 4226
1ks	fibrové tesnenie	Typ: 4312
1ks	tryska ∅ 0,20 mm	Typ: 4558
1ks	tryska ∅ 0,18 mm	Typ: 4327
1ks	sinter	Typ: 4335

Výrobca doporučuje všetky príslušenstvá vymeniť min. po 2 rokoch.

Všetky náhradné diely je možné objednať vo firme:

MEVAKO s.r.o. Rožňava
tel./fax: 058/7327483, 7326597, 7329506
www.mevako.sk

Technické dáta

Zdroj.....2 kg LPG fľaša LA2
(s prevádzkovým tlakom max. 1,7 MPa)
plnená PB zmesou A1 nebo B

Účinnosť.....min. 58 %

Priemer trysky.....∅ 0,18 mm
(označenie č. 18)

Spotreba pri tlaku 0,25 MPa.....85 g/h
(pre jeden horák)

Varič	Výkon pri tlaku 0,25 MPa (pre jeden horák) [W]	Maximálne zaťaženie roštu [kg]	Hmotnosť variča bez fľaše [kg]
VÍKEND mini	1200	1 x 7	0,9
SPORT	1100	2 x 7	1,9
LIPNO	1100	2 x 7	1,7
ORLÍK	1200	2 x 7	1,9

Podmienky pre prevádzku variča

Varič je určený pre turistické účely k prevádzke vo vonkajšom prostredí, pri rodinnom kempingu, stanovaní, na záhradách, v maringotkách, rekreačných chatách a menších bytových jednotkách s minimálnym objemom miestnosti, v ktorej je varič umiestnený, 25 m^3 (varič VÍKEND mini - 15m^3) a je priamo vetrateľná (výmenu vzduchu s vonkajším priestorom je možné zaistiť otvorením okien, balkónových dverí, vetracích kríediel apod.). Varič pri prevádzke spotrebuje kyslík a v nevetraných uzavretých miestnostiach môže byť užívateľ vážne ohrozený na živote z dôvodu nedostatku kyslíka a zvýšenej koncentrácie CO!

Varič musí byť prevádzkovaný na vodorovnom povrchu.

Minimální odstupová vzdálenost tlakové láhve od zdroje tepla bez otevřeného plamene musí být 0,5 m a od ostatních zdrojů s otevřeným plamenem ve směru přímého sálání 1,5 m. Povrchová teplota tlakové láhve nesmí překročit 40 °C a tlaková láhev nesmí být vystavena přímému slunečnímu záření. Tlaková láhev se smí používat pouze ve svislé poloze.

Je zakázáno umisťovat a používat tlakové láhve s LPG (a to ani vyprázdněné) v prostorech pod úrovní terénu.

Je přísně zakázáno provádět jakýkoliv přímý ohřev tlakových láhví s LPG pro zvýšení odpařovací mohutnosti plynu.

Pokyny pro manipulaci s tlakovými láhvemi na LPG si vyžádejte při každé výměně LPG láhve. Podrobné informace jsou stanoveny v ČSN 38 6462 a v TPG 402 01.

Je možno používat pouze dodaného typu tlakové PB hadice schválené výrobcem. Tlaková PB hadice musí být při provozu zajištěna proti oděru a ožehnutí nebo jinému mechanickému poškození. Tlaková PB hadice nesmí být nastavována ani jinak upravována. Doba životnosti tlakové PB hadice je z bezpečnostních důvodů 2 roky od prvního použití. Po uplynutí této doby hadici vyměňte.

Připojení vařiče a kontrola těsnosti

- Vyjměte záslepky z převlečných matic hadice a zkontrolujte je-li v obou maticích hadice těsnění, pokud tam není, vložte jej do obou převlečných matic hadice.
  Těsnění je součástí balíčku s náhradním příslušenstvím a lze ho objednat u výrobce:

Meva a.s., tel.: 00420 416 823 390, 391, 302
fax: 00420 416 823 300
www.meva.cz/shop

nebo u jeho obchodních partnerů.

- Před připojením k láhvi na plyn zkontrolujte použití a dobrý stav těsnění.
- Před připojením vařiče zkontrolujte připojovací hrdlo tlakové láhve zda není znečištěno či zda není poškozený závit. Případné nečistoty odstraňte. Pokud je poškozen závit nesmí být vařič připojen k láhvi. Poškozenou láhev vyměňte za bezvadnou.
- Na tlakovou LPG láhev o obsahu 2 kg našroubujte otáčením doprava jednocestný ventil (Typ: 2157) s pryžovým těsněním (Typ: 4226) a dotáhněte. Knoflík jednocestného ventilu musí být v uzavřené poloze.
- Spojovací hadicí, osazenou fíbrovými těsněnkami v převlečných připojovacích maticích, propojte šroubení vařiče a jednocestného ventilu na LPG láhvi. Na obou stranách hadice dotáhněte montážním klíčem převlečné matice. Jehlové ventily vařiče musí být v uzavřené poloze.

Minimálna vzdialenosť tlakovej fľaše od zdroja tepla bez otvoreného plameňa musí byť 0,5 m a od ostatných zdrojov s otvoreným plameňom v smere priameho sálania 1,5 m. Povrchová teplota tlakovej fľaše nesmie prekročiť 40 °C a tlaková fľaša nesmie byť vystavená priamemu slnečnému žiareniu. Tlaková fľaša sa smie používať len vo zvislej polohe.

Je zakázané umiestňovať a používať tlakové fľaše s LPG (a to ani vyprázdnené) v priestoroch pod úrovňou terénu.

Je prísne zakázané prevádzať akýkoľvek priamy ohrev tlakových fliaš s LPG pre možnosť zvýšeného odparovania plynu.

Pokyny pre manipuláciu s tlakovými fľašami na LPG si vyžiadajte pri každej výmene LPG fľaše. Podrobné informácie sú stanovené v ČSN 38 6462 a v TPG 402 01.

Je možné používať len dodaný typ tlakovej PB hadice schválený výrobcom. Tlaková PB hadica musí byť pri prevádzke zaistená proti odretiu a ohnutiu alebo inému mechanickému poškodeniu. Tlaková PB hadica nesmie byť nastavovaná ani inak upravovaná. Doba životnosti tlakovej PB hadice je z bezpečnostných dôvodov 2 roky od prvého použitia. Po uplynutí tejto doby hadicu vymeňte.

Pripojenie variča a kontrola tesnosti

- Vyberte záslepky z prevlečných matíc hadice a skontrolujte, či sú v oboch maticiach hadice tesnenia. Pokiaľ tam nie sú, vložte ich do oboch prevlečných matíc hadice.
  Tesnenie je súčasťou balíčka s náhradným príslušenstvom a je možné ho objednať vo firme:

MEVAKO s.r.o. Rožňava
tel./fax: 058/7327483, 7326597, 7329506
www.mevako.sk

- Pred pripojením k fľaši na plyn skontrolujte použitie a dobrý stav tesnenia.
- Pred pripojením variča skontrolujte spojovacie hrdlo tlakovej fľaše, či nie je znečistené alebo či nie je poškodený závit. Prípadné nečistoty odstráňte. Pokiaľ je poškodený závit, nesmie byť varič pripojený k fľaši. Poškodenú fľašu vymeňte za bezchybnú.
- Na tlakovú LPG fľašu s obsahom 2 kg naskrutkujte otáčaním doprava jednocestný ventil (Typ: 2157) s pryžovým tesnením (Typ: 4226) a dotiahnite. Gombík jednocestného ventilu musí byť v uzavretej polohe.
- Spojovaciu hadicu, osadenú fibrovými tesneniami v prevlečných spojovacích maticiach, prepojte závit variča a jednocestného ventilu na PB fľaši. Na oboch stranách hadice dotiahnite montážnym kľúčom prevlečné matice. Ihlový ventil variča musí byť v uzavretej polohe.

Likvidace obalu

Obal odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Bezpečnostní požadavky

- Vařič smí obsluhovat pouze dospělá osoba nad 18 let podle tohoto návodu! Při provozu vařiče musí obsluha dále respektovat všeobecné požárně bezpečnostní předpisy!
- Obsluha vařiče nesmí být v žádném případě svěřována dětem!
- Vařič musí být uložen mimo dosah dětí!
- Nepoužívejte vařič, který by měl poškozená nebo opotřebovaná těsnění!
- Nepoužívejte vařič, pokud je netěsný, poškozený nebo pokud pracuje nesprávně!
- Jestliže Váš spotřebič není těsný (zápach plynu), okamžitě jej přeneste do venkovního prostředí, do místa bez otevřeného ohně s dobrým větráním, kde lze zjistit a zastavit tento únik. Chcete-li provést kontrolu úniků (těsnosti) Vašeho spotřebiče, provádějte to ve venkovním prostředí. Nezjišťujte úniky otevřeným ohněm, použijte pěnotvorný roztok.
- Přístupné části vařiče (hořáky, varná mřížka, skříň vařiče v blízkosti hořáků) jsou při provozu a bezprostředně po něm velmi horké! Zamezte přístupu malých dětí ke spotřebiči!
- Při provozu je nutno vařič umístit na nehořlavou podložku a mít ho pod dohledem!
- Z hlediska požární bezpečnosti musí být vařič umístěn nejméně 500 mm od hořlavých materiálů!
- Kontrolu těsnosti provádějte v dobře větrané místnosti, popř. ve venkovním prostředí, mimo zdroje zapálení/vznícení a mimo dosah ostatních osob.
- Výměnu tlakové LPG láhve provádějte ve venkovním prostředí, mimo zdroje zapálení/vznícení a mimo dosah ostatních osob.
- Povrchová teplota LPG láhve nesmí překročit 40 °C!
- Je zakázán jakýkoliv přímý ohřev tlakové láhve s LPG pro zvýšení odpařovací mohutnosti kapalného plynu!
- Po připojení vařiče k LPG láhvi se vyvarujte nakláněním, obracení a jiným manipulacím s LPG láhví, která by měla za následek natečení tekuté PB směsi do připojovací hadice a hořáku vařiče. Po zapálení hořáku, by důsledkem nedokonalého zplynění tekuté PB směsi došlo k výraznému vyšlehnutí plápolavého plamene z hořáku. Po vyhoření tekutého plynu by se velikost a intenzita plamene vrátila do původně nastavených hodnot. Následkem je ucpání trysky (špatné hoření), nadměrné opalování součástí vařiče, tvorba sazí a větší riziko vzniku požáru (nelze ovládat vzniklý plamen)
- V prostoru, kde je vařič v použití, je nutné zajistit dostatečné větrání!
- Je zakázáno používat spotřebič v místnostech a prostorách pod úrovní terénu!
- Z bezpečnostních důvodů neupravujte žádné díly vařiče!
- Je zakázáno přestavovat spotřebič na jiný druh plynu!
- Je zakázáno umisťovat a používat tlakové láhve s LPG (a to ani vyprázdněné) v prostorech pod úrovní terénu!

Likvidácia obalu

Obal odložte na miesto určené k ukladaniu odpadu.

Bezpečnostné požiadavky

- Varič smie obsluhovať len dospelá osoba nad 18 rokov podľa tohoto návodu! Pri prevádzke variča musí obsluha ďalej rešpektovať všeobecné požiarne bezpečnostné predpisy!
- Obsluha variča nesmie byť v žiadnom prípade zverovaná deťom!
- Varič musí byť uložený mimo dosahu detí!
- Nepoužívajte varič, ktorý by mal poškodené alebo opotrebované tesnenia!
- Nepoužívajte varič, pokiaľ je netesný, poškodený alebo pokiaľ pracuje nesprávne!
- Ak váš spotrebič nie je tesný (zápach plynu), okamžite ho preneste do vonkajšieho prostredia, do miesta bez otvoreného ohňa s dobrým vetraním, kde sa dá zistiť a zastaviť tento únik. Ak chcete previesť kontrolu úniku (tesnosti) vášho spotrebiča, prevádzajte to vo vonkajšom prostredí. Nezisťujte úniky otvoreným ohňom, použite penotvorný roztok.
- Prístupné časti variča (horáky, varná mriežka, skriňa variča v blízkosti horáku) sú pri prevádzke a bezprostredne po ňom veľmi horúce! Zabráňte prístupu malých detí k spotrebiču!
- Pri prevádzke je nutné varič umiestniť na nehorľavú podložku a mať ho pod dohľadom!
- Z hľadiska požiarnej bezpečnosti musí byť varič umiestnený najmenej 500 mm od horľavých materiálov!
- Kontrolu tesnosti prevádzajte v dobre vetranej miestnosti, popr. vo vonkajšom prostredí, mimo zdroja zapálenia/vznietenia a mimo dosah ostatných osôb.
- Výmenu tlakovej LPG fľaše prevádzajte vo vonkajšom prostredí, mimo zdroja zapálenia/vznietenia a mimo dosah ostatných osôb.
- Povrchová teplota LPG fľaše nesmie prekročiť 40 °C!
- Je zakázaný akýkoľvek priamy ohrev tlakovej fľaše s LPG pre zvýšenie odparovacej mohutnosti kvapalného plynu!
- Po pripojení variča k LPG fľaši sa vyvarujte nakláňaniu, obracaniu a inej manipulácii s LPG fľašou, ktorá by mala za následok natečenie tekutej PB zmesi do pripojovacej hadice a horáku variča. Po zapálení horáku, by dôsledkom nedokonalého vzplanutia tekutej PB zmesi došlo k výraznému vyšľahnutiu plápolavého plameňa z horáka. Po vyhorení tekutého plynu by sa veľkosť a intenzita plameňa vrátila do pôvodne nastavených hodnôt. Následkom je upchatie trysky (zlé horenie), nadmerné opaľovanie súčastí variča, tvorba popola a väčšie riziko vzniku požiaru (nie je možné ovládať vzniknutý plameň)!
- V priestore, kde je varič v použití, je nutné zaistiť dostatočné vetranie!
- Je zakázané používať spotrebič v miestnostiach a priestoroch pod úrovňou terénu!
- Z bezpečnostných dôvodov neupravujte žiadne diely variča!
- Je zakázané prestavovať spotrebič na iný druh plynu!
- Je zakázané umiestňovať a používať tlakové fľaše s LPG (a to ani vyprázdnené) v priestoroch pod úrovňou terénu!

• Při zapalování hořáků vařiče nastavte pro snazší zapálení pouze slabý průtok plynu a po zahoření plynu doregulujte průtok na požadovaný výkon plamene.

Závada

• Plamen špatně hoří, je zbarvený do žluta nebo červena.

Odstranění závady

• Plamen zbarvený do žluta nebo červena může být způsoben nedostatkem vzduchu ve spalované směsi. V tomto případě vyšroubujte regulační matici (u vařiče VÍKEND mini a ORLÍK seřiďte clonu) tak, aby se více odkryly otvory primárního vzduchu a novou polohu matice zajistěte zajišťovacím šroubem (viz. obr. 1).

• Nemožnost zapálení hořáků (plamen se utrhává) může být způsobeno přebytkem vzduchu ve spalované směsi. V tomto případě zašroubujte regulační matici (u vařiče VÍKEND mini a ORLÍK seřiďte clonu) na trubce hořáku tak, aby se více zakryly otvory primárního vzduchu a novou polohu matice zajistěte zajišťovacím šroubem (viz. obr. 1).

Závada

• Plamen nelze doregulovat.

Odstranění závady

• Pokud nelze plamen doregulovat pomocí ventilu na vařiči a regulační matice na hořáku, tak zkontrolujte stav trysky a současně sintru, který je natlačen v ústí trysky. Odšroubujte hořák z armatury vařiče a vyšroubujte trysku, tahem vyjměte sintr z trysky a přiloženou propichovací jehlou pročistěte trysku a vyperte ji v technickém benzinu. V případě, že nelze trysku takto pročistit, nahraďte ji novou. Tryska musí mít označení č. 18. Pokud bude povrch sintru mírně nazelenalý nebo jinak znečistěný vyměňte jej za nový. Při **výměně musí být spotřebič odpojen od LPG láhve.**

Závada

• Znečistění hořáku překypěným jídlem.

Odstranění závady

• Odšroubujte hořák z armatury vařiče a vložte do nádoby s vodou a nechte nečistoty odmočit. Vyšroubujte trysku, vyjměte sintr a pročistěte propichovací jehlou a vyperte ji v technickém benzinu. Přístupné části vařiče omyjte vodou.

Skladování spotřebiče

Spotřebič musí být skladován v uzavřených, dobře větraných místnostech neobsahujících agresivní látky, při teplotě nejméně 10 °C a relativní vlhkosti vzduchu nejvýše 80%. Pokud je vařič připojen k tlakové LPG láhvi nesmí být uložen v prostoru pod úrovní terénu.

Likvidace spotřebiče

Pokud se rozhodnete pro likvidaci starého spotřebiče, ať už proto, že jste si zakoupili nový nebo proto, že se na starém vyskytla neopravitelná závada, odneste jej na místo k tomu určené (např. Sběr druhotných surovin, Sběrný dvůr apod.).

• Pri zapaľovaní horáku variča nastavte pre ľahšie zapálenie len slabý prietok plynu a po zahorení plynu doregulujte prietok na požadovaný výkon plameňa.

Závada

• Plameň zle horí, je zafarbený do žlta alebo červena.

Odstránenie závady

• Plameň zafarbený do žlta alebo červena môže byť spôsobený nedostatkom vzduchu v spaľovanej zmesi. V tomto prípade vyskrutkujte regulačnú maticu (u variča VÍKEND mini a ORLÍK nastavte clonu) tak, aby sa viac odkryli otvory primárneho vzduchu a novú polohu matice zaistite zaisťovacou skrutkou (viď. obr. 1).

• Nemožnosť zapálenia horáku (plameň sa utrháva) môže byť spôsobené prebytkom vzduchu v spaľovanej zmesi. V tomto prípade zaskrutkujte regulačnú maticu (u variča VÍKEND mini a ORLÍK nastavte clonu) na trubke horáku tak, aby sa viac zakryli otvory primárneho vzduchu a novú polohu matice zaistite zaisťovacou skrutkou (viď. obr. 1).

Závada

• Plameň sa nedá doregulovať.

Odstránenie závady

• Pokiaľ sa nedá plameň doregulovať pomocou ventilu na variči a regulačnej matice na horáku, tak skontrolujte stav trysky a súčasne sintra, ktorý je natlačený v ústí trysky. Odskrutkujte horák z armatúry variča a vyskrutkujte trysku, ťahom vyberte sinter z trysky a s priloženou prepichovacou ihlou prečistite trysku a vyperte ju v technickom benzíne. V prípade, že sa nedá tryska takto prečistiť, nahraďte ju novou. Tryska musí mať označenie č. 18. Pokiaľ bude povrch sintra mierne nazelenalý alebo inak znečistený, vymeňte ho za nový. **Pri výmene musí byť spotrebič odpojený od LPG fľaše.**

Závada

• Znečistenie horáku prekypeným jedlom.

Odstránenie závady

• Odskrutkujte horák z armatúry variča a vložte do nádoby s vodou a nechajte nečistoty odmočiť. Vyskrutkujte trysku, vyberte sinter a prečistite prepichovacou ihlou a vyperte ju v technickom benzíne. Prístupné časti variča umyte vodou.

Skladovanie spotrebiča

Spotrebič musí byť skladovaný v uzavretých, dobre vetraných miestnostiach neobsahujúcich agresívne látky, pri teplote najmenej 10° C a relatívna vlhkosť vzduchu najviac 80%. Pokiaľ je varič pripojený k tlakovej LPG fľaši, nesmie byť uložený v priestore pod úrovňou terénu.

Likvidácia spotrebiča

Pokiaľ sa rozhodnete pre likvidáciu starého spotrebiča, či už preto, že ste si zakúpili nový, alebo preto, že sa na starom vyskytla neopraviteľná závada, odneste ho na miesto k tomu určené (napr. Zber druhotných surovín, Zberný dvor apod.).

- Otevřete jednocestný ventil na LPG láhvi otočením knoflíku doleva a potřením pěnotvorným roztokem (např. mýdlovou vodou) zkontrolujte neuniká-li plyn kolem šroubení. Jehlové ventily vařiče zůstávají uzavřené. Kontrolu těsnosti šroubení je nutné provést potřením všech spojů pěnotvorným roztokem. **Je zásadně zakázáno provádět kontrolu těsnosti pomocí otevřeného ohně!!!**

Zapalování a zhášení vařiče

- Zkontrolujte zda nejsou znečistěny nebo ucpány otvory primárního vzduchu.

- Otevřete jednocestný ventil na LPG láhvi otočením knoflíku doleva a potřením pěnotvorným roztokem (např. mýdlovou vodou) zkontrolujte neuniká-li plyn kolem všech šroubení. Jehlový ventil vařiče zůstává uzavřený. Kontrolu těsnosti šroubení je nutné provést potřením všech spojů pěnotvorným roztokem. **Je zásadně zakázáno provádět kontrolu těsnosti pomocí otevřeného ohně!!!**

- U vařiče bez piezozapalování pokud nedochází k úniku plynu, otevřete knoflík jehlového ventilu vařiče doleva až uslyšíte slabé syčení proudícího plynu a potom zapalte plyn u hořáku.

- U vařiče s piezozapalováním pokud nedochází k úniku plynu, otevřete knoflík jehlového ventilu vařiče doleva až uslyšíte slabé syčení proudícího plynu a stisknutím knoflíku piezozapalovače zapalte plyn.

- Hořáky jsou výrobcem seřízeny při pracovním tlaku v láhvi 0,4 ÷ 0,6 MPa, čemuž přibližně odpovídá teplota tlakové láhve 18 ÷ 20 °C. Pro použití v odlišných provozních podmínkách (např. letní/zimní období) je nutné hořáky vařiče doseřídit. Intenzitu hoření seřiďte uzavíráním nebo otevíráním knoflíku jehlového ventilu, popřípadě seřízením regulační matice (u vařiče SPORT a LIPNO) na hořákové trubce jejím vyšroubováním nebo zašroubováním do nové polohy (viz. obr. 1) nebo seřízením regulační clony (u vařiče VÍKEND mini a ORLÍK) na hořákové trubce. Tímto seřízením se změní průchodnost a množství vzduchu přes otvory primárního vzduchu do směšovacího prostoru hořáku, což ovlivní účinnost spalování plynu. Intenzitu hoření regulujte až po zahřátí hořáků tj. asi po 2 min. provozu. Při optimálním spalování je plamen zbarven do modrozelena.

- Během doby předehřívání (cca 1 min.) nebo při pohybu spotřebičem může plyn hořet třepotavým plamenem.

- Zhášení hořáků se provede uzavřením knoflíku jehlového ventilu. Při vypnutí vařiče na delší dobu (např. přes noc atp.) uzavřete nejprve jednocestný ventil u LPG láhve a nechte dohořet zbytek plynu z přívodní hadice. Potom teprve uzavřete jehlový ventil na vařiči. Jinak je hadice vystavena přímému přetlaku plynu z tlakové LPG láhve.

- U vařiče s víkem po zhasnutí hořáku nechte horké části pozvolna vychladnout a až poté uzavřete víko vařiče.

- Otvorte jednocestný ventil na LPG fľaši otočením gombíka doľava a potretím penotvorným roztokom (napr. mydlovou vodou) skontrolujte či neuniká plyn okolo závitu. Ihlový ventil variča zostáva uzavretý. Kontrolu tesnosti závitu je nutné prevádzať potretím všetkých spojov penotvorným roztokom. **Je zásadne zakázané prevádzať kontrolu tesnosti pomocou otvoreného ohňa!!!**

Zapaľovanie a zhášanie variča

- Skontrolujte či nie sú znečistené alebo upchaté otvory primárneho vzduchu.

- Otvorte jednocestný ventil na LPG fľaši otočením gombíka doľava a potretím penotvorným roztokom (napr. mydlovou vodou) skontrolujte či neuniká plyn okolo všetkých závitov. Ihlový ventil variča zostáva uzavretý. Kontrolu tesnosti závitu je nutné prevádzať potretím všetkých spojov penotvorným roztokom. **Je zásadne zakázané prevádzať kontrolu tesnosti pomocou otvoreného ohňa!!!**

- U variča bez piezozapaľovania pokiaľ nedochádza k úniku plynu, otvorte gombík ihlového ventilu variča doľava, až keď budete počuť slabé syčanie prúdiaceho plynu, potom zapáľte plyn pri horáku.

- U variča s piezozapaľovaním pokiaľ nedochádza k úniku plynu, otvorte gombík ihlového ventilu variča doľava, až keď budete počuť slabé syčanie prúdiaceho plynu, stlačením gombíka piezozapaľovača zapáľte plyn.

- Horáky sú výrobcom nastavené pri pracovnom tlaku vo fľaši 0,4 ÷ 0,6 MPa, čomu približne zodpovedá teplota tlakovej fľaše 18 ÷ 20 °C. Pri práci v odlišných prevádzkových podmienkach (napr. letné/zimné obdobie) je nutné horáky variča nastaviť. Intenzitu horenia nastavte uzatváraním alebo otváraním gombíka ihlového ventilu, prípadne nastavením regulačnej matice (u variča SPORT a LIPNO) na horákovej trubke jej vyskrutkovaním alebo zaskrutkovaním do novej polohy (viď. obr.1) alebo nastavením regulačnej clony (u variča VÍKEND mini a ORLÍK) na horákovej trubke. Týmto nastavením sa zmení priechodnosť a množstvo vzduchu cez otvory primárneho vzduchu do zmiešavacieho priestoru horáku, čo ovplyvní účinnosť spaľovania plynu. Intenzitu horenia regulujte až po zahriatí horáku t.j. asi po 2 min prevádzky. Pri optimálnom spaľovaní je plameň zafarbený do modro - zelena.

- Počas doby predhrievania (cca 1 min.) alebo pri pohybe spotrebičom môže plyn horieť trepotavým plameňom.

- Zhášanie horáka sa prevádza uzavretím gombíka ihlového ventilu. Pri vypnutí variča na dlhšiu dobu (napr. cez noc atd.) uzavrite najprv jednocestný ventil pri LPG fľaši a nechajte dohorieť zbytok plynu z prívodnej hadice. Potom až uzavrite ihlový ventil na variči. Inak je hadica vystavená priamemu pretlaku plynu z tlakovej LPG fľaše.

- U variča s vekom po zhasnutí horáka nechajte horúce časti pozvoľna vychladnúť a až potom uzavrite veko variča.

Odpojení vařiče

Před odpojením vařiče zkontrolujte zda jsou hořáky zhasnuty. Vařič lze odpojit pouze v případě uzavřených jehlových ventilů.

Jednocestný ventil vyšroubujte z láhve jeho otáčením doleva. Odpojenou láhev opatřete ochranou zátkou. Pokud vařič nebudete připojovat na jinou láhev s LPG, odpojte od vařiče též přívodní hadici a uložte jej tak, aby bylo zabráněno znečistění či mechanickému poškození. Do převlečných matic přívodní hadice vložte záslepky aby bylo zabráněno vniknutí nečistot do hadice a vypadnutí těsnění z převlečných matic.

UPOZORNĚNÍ

Při připojování a odpojování vařiče dochází k malému úniku plynu před dotažením jednocestného ventilu do hrdla láhve, nebo po povolení z hrdla láhve. Tento jev je normální a je proto nutné, aby zašroubování či vyšroubování ventilu z láhve, ve fázi kdy dochází k úniku plynu, bylo prováděno co nejrychleji.

Údržba

Před každým použitím je nutno zkontrolovat dotažení všech spojů, překontrolovat těsnost (viz. Připojení vařiče a kontrola těsnosti), stav těsnění, případně doregulovat regulační maticí nebo regulační clonou přívod primárního vzduchu ovlivňující účinnost spalování plynu (viz. Zapalování a zhášení hořáku). Před každým použitím je nutno též zkontrolovat zda nejsou znečistěny nebo ucpány otvory primárního vzduchu.

Údržbu spotřebiče provádějte vždy v pravidelných intervalech a při sníženém výkonu (tj. žlutý plamen a očazování dna varné nádoby) a dále v případech většího znečištění (ucpání otvorů přívodu primárního vzduchu).

Při provozu vařiče dbejte na to, aby byla láhev vždy níže než hořák. Tím se omezí možnost ucpání trysek.

Vizuálně, popřípadě hmatem zkontrolujte stav tlakové hadice. V případě vydutí nebo jiného porušení je nutné ji ihned vyměnit. Pokud je tlaková hadice při užívání vystavena hrubšímu zacházení v náročných provozních podmínkách, je z bezpečnostních důvodů vhodné, aby uživatel prováděl v pravidelných intervalech jednoduchou zkoušku těsnosti tlakové hadice a včasným odhalením netěsnosti předešel způsobení požáru v důsledku vzplanutí unikajícího plynu. Kontrola těsnosti hadice se může provádět např. postupným protažením celé délky hadice v nádobě s vodou za současného sledování případného úniku plynu v podobě bublinek. Hadice musí být při zkoušce pod přímým tlakem (max. 1,7 MPa) z tlakové LPG láhve.

Výměna láhve na plyn se musí provádět ve venkovním prostředí, mimo jakéhokoli zdroje zapálení/vznícení a mimo dosah ostatních osob. Před odpojením láhve na plyn zkontrolujte zda jsou hořáky zhasnuty.

Odpojenie variča

Pred odpojením variča skontrolujte, či sú horáky zhasnuté. Varič je možné odpojiť len v prípade uzavretých ihlových ventilov.

Jednocestný ventil vyskrutkujte z fľaše jeho otáčaním doľava. Odpojenú fľašu zaopatrite ochrannou zátkou. Pokiaľ varič nebudete pripojovať na inú fľašu s LPG, odpojte od variča tiež prívodnú hadicu a uložte ju tak, aby bolo zabránené znečisteniu či mechanickému poškodeniu. Do prevlečných matíc prívodovej hadice vložte záslepky, aby bolo zabránené vniknutiu nečistôt do hadice a vypadnutiu tesnení z prevlečných matíc.

UPOZORNENIE

Pri pripojovaní a odpojovaní variča dochádza k malému úniku plynu pred dotiahnutím jednocestného ventilu do hrdla fľaše, alebo po povolení z hrdla fľaše. Tento jav je normálny a je preto nutné, aby zaskrutkovanie či vyskrutkovanie ventilu z fľaše, vo fáze kedy dochádza k úniku plynu, bolo prevedené čo najrýchlejšie.

Údržba

Pred každým použitím je nutné skontrolovať dotiahnutie všetkých spojov, prekontrolovať tesnosť (viď. Pripojenie variča a kontrola tesnosti), stav tesnenia, prípadne doregulovať maticu, prívod primárneho vzduchu ovplyvňujúci účinnosť spaľovania plynu (viď. Zapaľovanie a zhášanie horáku). Pred každým použitím je nutné tiež skontrolovať, či nie sú znečistené alebo upchaté otvory primárneho vzduchu.

Údržbu spotrebiča prevádzajte vždy v pravidelných intervaloch a pri znížení výkonu (t.j. žltý plameň a zadymenie dna varnej nádoby) a ďalej v prípadoch väčšieho znečistenia (upchatie otvoru prívodu primárneho vzduchu).

Pri prevádzke variča dbajte na to, aby bola fľaša vždy nižšie, než horák. Tým sa obmedzí možnosť upchatia trysiek.

Vizuálne, poprípade hmatom skontrolujte stav tlakovej hadice. V prípade vydutia alebo iného porušenia je nutné ju ihneď vymeniť. Pokiaľ je tlaková hadica pri používaní vystavená hrubšiemu zachádzaniu v náročných prevádzkových podmienkach, je z bezpečnostných dôvodov vhodné, aby užívateľ prevádzal v pravidelných intervaloch jednoduchú skúšku tesnosti tlakovej hadice a včasným odhalením netesnosti predišiel spôsobeniu požiaru v dôsledku vzplanutia unikajúceho plynu. Kontrola tesnosti hadice sa môže prevádzať napr. postupným pretiahnutím celej dĺžky hadice v nádobe s vodou za súčasného sledovania prípadného úniku plynu v podobe bubliniek. Hadica musí byť pri skúške pod priamym tlakom (max. 1,7 MPa) z tlakovej PB fľaše.

Výmena fľaše na plyn sa musí prevádzať vo vonkajšom prostredí, mimo akéhokoľvek zdroja zapálenia/vznietenia a mimo dosah ostatných osôb. Pred odpojením fľaše na plyn skontrolujte, či sú horáky zhasnuté.

Závady a jejich odstranění

- Při odstraňování závad, u kterých se musí provádět demontáž a montáž jednotlivých dílů vařiče, je nutné vypnout vařič a odpojit ho od LPG láhve!
- Pokud se necítíte natolik technicky zdatní a některé činnosti uvedené v tomto návodu (odstraňování závad atd.) by Vám činily potíže, obraťte se na odborný servis - výrobce Meva, a.s.
- Veškeré náhradní díly, jsou součástí balíčku s náhradním příslušenstvím Typ: 4760, který lze objednat u výrobce:

Meva, a.s., tel.: 00420 416 823 390, 391, 302
fax: 00420 416 823 300
www.meva.cz/shop

nebo jeho obchodních partnerů.

Závada

• Po připojení vařiče k tlakové LPG láhvi je cítit unikající plyn.

Odstranění závady

• Překontrolujte správné dotažení jednocestného ventilu na tlakové LPG láhvi a dotažení převlečných matic spojovací hadice. Pokud netěsnost přetrvává zkontrolujte stav "O" kroužků na jednocestném ventilu (Typ: 4214) a ovládacím knoflíku na vařiči (Typ: 4214, u vařiče VÍKEND mini Typ: 4370) a stav a správné umístění fíbrových těsnének (Typ: 4312) na hadici.

• Pokud se netěsnost projeví u ovládacího knoflíku vařiče nebo jednocestného ventilu, odstraňte ji vyšroubováním pojistné matice, vyšroubováním jehlového ventilu a provedením výměny těsnícího "O" kroužku, který lehce potřete silikonovou vazelínou. Opětovnou montáž proveďte opačným postupem. **Při výměně musí být spotřebič odpojen od LPG láhve.**

Závada

• Hořák vařiče nelze zapálit.

Odstranění závady

• Zkontrolujte stav naplnění tlakové LPG láhve. Upozorňujeme, že se snižující se povrchovou teplotou láhve a ubývajícím množstvím plynu v tlakové LPG láhvi klesá i tlak a úměrně tomu klesá i výkon vařiče. Pokud je tlaková láhev dostatečně naplněná ujistěte se zda nedošlo, nesprávným umístěním nebo silným dotažením převlečných matic spojovací hadice, k poškození některé ze dvou fíbrových těsnének, které by mohly způsobit ucpání průtoku. Dále zkontrolujte stav trysky (Typ: 4327) a současně sintru (Typ: 4335), který je natlačen v ústí trysky. Odšroubujte hořák z armatury vařiče a vyšroubujte trysku, tahem vyjměte sintr z trysky a propichovací jehlou (Typ: 4570 - není součástí balení) pročistěte trysku a vyperte ji v technickém benzinu. Pokud bude povrch sintru mírně nazelenalý nebo jinak znečistěný vyměňte jej za nový. **Při výměně musí být spotřebič odpojen od LPG láhve.**

Závady a ich odstránenia

- Pri odstraňovaní závad, u ktorých sa musí prevádzať demontáž a montáž jednotlivých dielov variča, je nutné vypnúť varič a odpojiť ho od LPG fľaše!
- Pokiaľ sa necítite natoľko technicky zdatní a niektoré činnosti uvedené v tomto návode (odstraňovanie závad atď.) by Vám robili problémy, obráťte sa na odborný servis - MEVAKO s.r.o.
- Všetky náhradné diely, sú súčasťou balíčka s náhradným príslušenstvom Typ: 4760, ktorý je možné objednať vo firme:

MEVAKO s.r.o. Rožňava
Tel./fax: 058/7327483, 7326597, 7329506
www.mevako.sk

Závada

• Po pripojení variča k tlakovej LPG fľaši je cítiť unikajúci plyn.

Odstránenie závady

• Prekontrolujte správne dotiahnutie jednocestného ventilu na tlakovej LPG fľaši a dotiahnutie prevlečných matíc spojovacej hadice. Pokiaľ netesnosť pretrváva skontrolujte stav "O" krúžkov na jednocestnom ventile (Typ: 4214) a ovládacom gombíku na variči (Typ: 4214, u variča VÍKEND mini Typ: 4370) a stav a správne umiestnenie fibrových tesnení (Typ: 4312) na hadici.

• Pokiaľ sa netesnosť prejaví u ovládacieho gombíku variča alebo jednocestného ventilu, odstráňte ju vyskrutkovaním poistnej matice, vyskrutkovaním ihlového ventilu a prevedením výmeny tesniaceho "O" krúžku, ktorý ľahko potrite silikónovou vazelínou. Opätovnú montáž preveďte opačným postupom. **Pri výmene musí byť spotrebič odpojený od LPG fľaše.**

Závada

• Horák variča sa nedá zapáliť.

Odstránenie závady

• Skontrolujte stav naplnenia tlakovej LPG fľaše. Upozorňujeme, že so znižujúcou sa povrchovou teplotou fľaše a ubúdajúcim množstvom plynu v tlakovej LPG fľaši klesá i tlak a úmerne tomu klesá i výkon variča. Pokiaľ je tlaková fľaša dostatočne naplnená uistite sa, či nedošlo, nesprávnym umiestnením alebo silným dotiahnutím prevlečných matíc spojovacej hadice, k poškodeniu niektorej z dvoch fibrových tesnení, ktoré by mohli spôsobiť upchatie prietokov. Ďalej skontrolujte stav trysky (Typ: 4327) a súčasne sintra (Typ: 4335), ktorý je natlačený v ústí trysky. Odskrutkujte horák z armatúry variča a vyskrutkujte trysku, ťahom vyberte sinter z trysky a priloženou prepichovacou ihlou (Typ: 4570 - nie je súčasťou balenia) prečistite trysku a vyperte ju v technickom benzíne. Pokiaľ bude povrch sintra mierne nazelenalý alebo inak znečistený, vymeňte ho za nový. **Pri výmene musí byť spotrebič odpojený od LPG fľaše.**